UMOWA nr ……..

zawarta w dniu ……. roku w Bydgoszczy
pomiędzy:
Bydgoską Agencją Rozwoju Regionalnego Sp. z o.o. z siedzibą w Bydgoszczy, ul. Unii Lubelskiej 4c, wpisaną do Krajowego Rejestru Sądowego pod nr KRS 0000489734, NIP 953-264-10-81, REGON 341515088, reprezentowaną przez:
Edytę Wiwatowską – Prezes Zarządu
zwaną dalej **Zamawiającym**,
a
……..
zwanym dalej **Wykonawcą**,
zwanymi łącznie **Stronami**.

Niniejsza umowa zostaje zawarta w wyniku wyboru Wykonawcy przez Zamawiającego w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego na wykonanie zadania pn. Kompleksowa organizacja udziału przedsiębiorców w misjach gospodarczych związanych z targami i wystawami zagranicą w ramach projektu pn. „*Wsparcie internacjonalizacji MŚP oraz promocji gospodarczej regionu na obszarze funkcjonowania Stowarzyszenia Metropolia Bydgoszcz”*, znak: SMP/ZP/15, na podstawie ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2019, poz. 1843).

§ 1

[Przedmiot umowy]

1. Przedmiotem niniejszej umowy jest realizacja przez Wykonawcę **usługi kompleksowej organizacji udziału przedsiębiorców (dalej: Uczestników wyjazdu) w misjach gospodarczych związanych z targami i wystawami zagranicą** w ramach projektu pn. „*Wsparcie internacjonalizacji MŚP oraz promocji gospodarczej regionu na obszarze funkcjonowania Stowarzyszenia Metropolia Bydgoszcz*” współfinansowanego z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego realizowanego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Kujawsko-Pomorskiego na lata 2014 – 2020, nr projektu RPKP.01.05.02-04-0001/18.
2. Umowa dotyczy **Części 2** zamówienia publicznego, w ramach której Wykonawca zobowiązuje się do kompleksowej organizacji **Wyjazdów** do:
   1) Düsseldorf (Niemcy) na wydarzenie Interpack,
   2) Bukareszt (Rumunia) na wydarzenie Metal Show & TIB,
   3) Kolonia (Niemcy) na wydarzenie GAMESCOM,
   4) Monachium (Niemcy) na wydarzenie Expo Real,
   5) Rho (Włochy) na wydarzenie 32.Bi-Mu,
   6) Monachium (Niemcy) na wydarzenie Electronica

wraz ze szkoleniowo-informacyjnym spotkaniem proeksportowym (dalej: **Szkolenie**) – zgodnie z wytycznymi zawartymi w Szczegółowym Opisie Przedmiotu Zamówienia dla Części 2 (dalej: SOPZ), stanowiącym wraz z ofertą Wykonawcy Załącznik nr 1 do niniejszej umowy.

§ 2
[Sposób wykonywania Przedmiotu umowy]

1. Wykonawca zobowiązuje się zrealizować Przedmiot umowy zgodnie ze złożoną ofertą, zapisami i terminami wskazanymi w SOPZ oraz Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia (SIWZ) oraz w Harmonogramie prac zatwierdzonym przez Zamawiającego.
2. Wykonawca jest zobowiązany przedstawić Harmonogram prac w terminie 5 dni roboczych od zaakceptowania hoteli i połączeń lotniczych dla wszystkich Wyjazdów. Mając na uwadze sprawną i terminową realizację zadań Zamawiający dopuszcza możliwość częściowego zaakceptowania Harmonogramu prac, tj. zaakceptowania go w zakresie dotyczącym dwóch pierwszych Wyjazdów po uprzedniej akceptacji hotelu i połączenia lotniczego dla tych Wyjazdów. Uzyskanie częściowej akceptacji nie zwalnia Wykonawcy z uzyskania akceptacji dla kompletnego Harmonogramu prac, tj. uwzględniającego wszystkie organizowane Wyjazdy. Na uzasadniony pisemny wniosek Wykonawcy w celu zachowania wysokiej jakości realizacji zamówienia dopuszcza się możliwość aktualizacji Harmonogramu prac, z zastrzeżeniem, że musi on zostać zaakceptowany przez Zamawiającego.
3. Wykonawca jest zobowiązany do zapewnienia Koordynatora, Opiekuna/Opiekunów i Prelegenta/Prelegentów zgodnie z SOPZ. W przypadku uzasadnionych zastrzeżeń do działań Koordynatora lub Opiekuna/Opiekunów lub Prelegenta/Prelegentów, Wykonawca zobowiązuje się do niezwłocznego wskazania nowego Koordynatora lub Opiekuna/Opiekunów lub Prelegenta/Prelegentów, spełniających wymogi SOPZ. Powyższe wymaga zaktualizowania Harmonogramu prac (w przypadku Koordynatora podpisania aneksu do umowy).
4. Wykonawca (Koordynator) odpowiada za bezpośredni kontakt z przedsiębiorcami i pozyskanie wszelkich danych i informacji, które są niezbędne do zrealizowania zamówienia, w tym koordynację wszystkich zadań w ramach zamówienia w bezpośredniej współpracy z przedsiębiorcami biorącymi udział w Projekcie.
5. Zamawiający w terminie 5 dni roboczych od podpisania umowy przekaże Wykonawcy dane kontaktowe do przedsiębiorców biorących udział w Projekcie oraz dane osobowe (imiona i nazwiska) niezbędne do dokonania m.in. rezerwacji usług w ramach zadania Wyjazd oraz organizacji Szkolenia. Wszelkie inne dane osobowe Uczestników wyjazdu niezbędne do prawidłowego wykonania Przedmiotu umowy, w szczególności niezbędne do dokonania rezerwacji biletów lotniczych, Wykonawca jest zobowiązany niezwłocznie uzyskać bezpośrednio od przedsiębiorców biorących udział w Projekcie i przystąpić do rezerwacji miejsc na przeloty i miejsca w hotelach.
6. Wykonawca zobowiązuje się do bieżącej konsultacji dotyczącej realizacji Przedmiotu umowy z Zamawiającym, w tym do uwzględniania jego uwag i sugestii.
7. Wykonawca zobowiązany jest na każde wezwanie Zamawiającego przekazać niezwłocznie informację dot. stopnia realizacji poszczególnych zadań.
8. Wykonawca jest zobowiązany wykonywać czynności objęte niniejszą umową ze starannością właściwą dla profesjonalnego charakteru wykonywanej działalności.
9. Wykonawca oświadcza, że ma odpowiednią wiedzę i doświadczenie niezbędne do prawidłowego wykonania Przedmiotu umowy.
10. Wykonawca zobowiązany jest do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji uzyskanych w trakcie wykonywania Przedmiotu umowy od Zamawiającego i przedsiębiorców biorących udział w Projekcie, a także

dokumentacji dotyczącej realizacji Przedmiotu umowy oraz do wykorzystywania ich wyłącznie w celach związanych z realizacją Przedmiotu umowy.

11. Wykonawca ponosi odpowiedzialność za działania osób/podmiotów, którym powierzy wykonanie części Przedmiotu umowy lub określonych czynności związanych z wykonywanym Przedmiotem umowy.
12. Zamawiający wymaga zatrudnienia przez wykonawcę lub podwykonawcę na podstawie umowy o pracę osób wykonujących czynności rezerwacji usług niezbędnych do wykonania umowy, jeżeli te czynności nie są wykonywane przez właściciela przedsiębiorstwa Wykonawcy/podwykonawcy. W dniu podpisania umowy Wykonawca zobowiązany jest złożyć oświadczenie o spełnieniu wymogu zatrudnienia, a na żądanie Zamawiającego udostępnić do wglądu dokumenty potwierdzające zatrudnienie.
13. Wykonawca zapewni bezkosztową możliwość rezygnacji i zmiany danych osobowych Uczestników wyjazdu najpóźniej na 7 dni przed Wyjazdem w zakresie: usługi hotelowej, ubezpieczenia, biletów komunikacji publicznej, biletów wstępu na targi, biletów lotniczych. W przypadku braku takiej możliwości Wykonawca udokumentuje koszty poniesione w ramach ww. usług, które nie podlegają zwrotowi lub odzyskaniu w ramach polisy, o której mowa w ust. 4 zad. II. WYJAZD – UBEZPIECZENIE SOPZ, stanowiącym załącznik nr 1 do umowy.
14. Jeżeli z przyczyn niezależnych od Wykonawcy nie dojdzie do skutku do któregokolwiek z Wyjazdów Zamawiający zwróci Wykonawcy wyłącznie udokumentowane poniesione koszty w związku z realizacją zamówienia, które nie podlegają zwrotowi.
15. Wykonawca zobowiązany jest do dokonania wszelkich niezbędnych formalności w ramach realizacji zamówienia dotyczących przetwarzania danych osobowych oraz postępowania zgodnie z ustawą z dnia 10 maja 2018 roku o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2019, poz. 1781) i prawem obowiązującym na terenie Unii Europejskiej w ścisłej współpracy z Zamawiającym. Pełną odpowiedzialność za zarządzanie i ochronę danych osobowych w ramach realizacji zamówienia ponosi Wykonawca.

§ 3
[Raporty]

1. Wykonawca przygotuje i przekaże Zamawiającemu w oryginale:
   1) „Raport z wykonania usługi (koordynator i Wyjazd)" dla każdego Wyjazdu oddzielnie w terminie 3 dni roboczych licząc od dnia następującego po dniu powrotu Uczestników wyjazdu do Bydgoszczy zgodnie z planem danego Wyjazdu, o którym mowa w ust. 1 pkt 4 zadania KOORDYNATOR w SOPZ (zgodnie ze wzorem stanowiącym Załącznik nr 3 do niniejszej umowy),
   2) „Raport z wykonania usługi (koordynator i Szkolenie)" w terminie 3 dni roboczych licząc od dnia następującego po przeprowadzeniu Szkolenia (zgodnie ze wzorem stanowiącym Załącznik nr 4 do niniejszej umowy).
2. Raport, o którym mowa w ust. 1 pkt. 1 zawiera w szczególności wykaz zadań zgodny z SOPZ i informację o ich realizacji, a także załączniki w formie listy podpisanej przez każdego Uczestnika Wyjazdu oraz dokumentacji fotograficznej z udziału w Wyjeździe. Lista z Wyjazdu powinna być zgodna ze wzorem przekazanym przez Zamawiającego i potwierdzać m.in.: udział w Wyjeździe, zapoznanie się z warunkami ubezpieczenia, odebranie biletów komunikacji miejskiej, biletów lotniczych, biletów wstępu na Wydarzenie, ekwiwalentu.
3. Raport, o którym mowa w ust. 1 pkt. 2 zawiera w szczególności wykaz zadań zgodny z SOPZ i informację o ich realizacji, a także powinien zawierać załączniki w formie Listy ze Szkolenia podpisanej przez uczestników oraz

dokumentację fotograficzną ze Szkolenia. Lista ze Szkolenia powinna być zgodna ze wzorem przekazanym przez Zamawiającego.

§ 4
[Wynagrodzenie]

1. Strony ustalają, że z tytułu wykonania niniejszej umowy Wykonawcy przysługuje wynagrodzenie zgodne ze złożoną ofertą, tj.:
   1) **w ramach zadania „WYJAZD: Düsseldorf (Niemcy) – Interpack"** wynagrodzenie w wysokości **…….. zł netto** (słownie: …….), powiększone o obowiązującą stawkę VAT, co daje łącznie kwotę **…….. zł brutto** (słownie: …….);
   2) **w ramach zadania „WYJAZD: Bukareszt (Rumunia) – Metal Show & TiB"** wynagrodzenie w wysokości **…….. zł netto** (słownie: …….), powiększone o obowiązującą stawkę VAT, co daje łącznie kwotę **…….. zł brutto** (słownie: …….);
   3) **w ramach zadania „WYJAZD: Kolonia (Niemcy) – GAMESCOM"** wynagrodzenie w wysokości **…….. zł netto** (słownie: …….), powiększone o obowiązującą stawkę VAT, co daje łącznie kwotę **…….. zł brutto** (słownie: …….);
   4) **w ramach zadania „WYJAZD: Monachium (Niemcy) – Expo Real"** wynagrodzenie w wysokości **…….. zł netto** (słownie: …….), powiększone o obowiązującą stawkę VAT, co daje łącznie kwotę **…….. zł brutto** (słownie: …….);
   5) **w ramach zadania „WYJAZD: Rho (Włochy) – 32.Bi-Mu"** wynagrodzenie w wysokości **…….. zł netto** (słownie: …….), powiększone o obowiązującą stawkę VAT, co daje łącznie kwotę **…….. zł brutto** (słownie: …….);
   6) **w ramach zadania „WYJAZD: Monachium (Niemcy) – Electronica"** wynagrodzenie w wysokości **…….. zł netto** (słownie: …….), powiększone o obowiązującą stawkę VAT, co daje łącznie kwotę **…….. zł brutto** (słownie: …….);
   7) **w ramach zadania „SZKOLENIOWO-INFORMACYJNE SPOTKANIE PROEKSPORTOWE"** całkowite wynagrodzenie …….. zł netto (słownie: …….) powiększone o obowiązującą stawkę VAT, tj. łącznie **…… zł brutto** (słownie: …….).
2. Całkowite wynagrodzenie Wykonawcy z tytułu wykonywania niniejszej umowy wynosi **…… zł brutto** (słownie: ……).
3. Wykonawca oświadcza, *że jest/nie jest*[1] podatnikiem podatku VAT.
4. Wykonawca wystawi w ramach Przedmiotu umowy 5 faktur zgodnie z poniższymi zasadami:
   1) faktura nr 1: w ramach zadań „WYJAZD: Düsseldorf (Niemcy) – Interpack" i „WYJAZD: Bukareszt (Rumunia) – Metal Show & TIB" – niezwłocznie po akceptacji obydwu raportów, o których mowa w § 3 ust. 1 pkt. 1;
   2) faktura nr 2: w ramach zadania „WYJAZD: Kolonia (Niemcy) – GAMESCOM" – niezwłocznie po akceptacji raportu, o którym mowa w § 3 ust. 1 pkt. 1;
   3) faktura nr 3: w ramach zadań „WYJAZD: Monachium (Niemcy) – Expo Real" i „WYJAZD: Rho (Włochy) – 32. Bi-Mu" – niezwłocznie po akceptacji obydwu raportów, o których mowa w § 3 ust. 1 pkt. 1;

[1] *Niepotrzebne skreślić.*

4) faktura nr 4: w ramach zadania „WYJAZD: Monachium (Niemcy) – Electronica" – niezwłocznie po akceptacji raportu, o którym mowa w § 3 ust. 1 pkt. 1;
5) faktura nr 5: w ramach zadania „SZKOLENIOWO-INFORMACYJNE SPOTKANIE PROEKSPORTOWE" – niezwłocznie po akceptacji raportu, o którym mowa w § 3 ust. 1 pkt. 2.

5. Wykonawca otrzyma każdorazowo zapłatę nie później niż na 60 dni, licząc od daty dostarczenia prawidłowo wystawionej faktury do siedziby Zamawiającego.
6. Zapłata wynagrodzenia za wykonanie Przedmiotu umowy przekazana zostanie przelewem na rachunek bankowy Wykonawcy wskazany na fakturze.
7. Za dzień dokonania zapłaty Strony uznają dzień, w którym zostanie obciążony rachunek bankowy Zamawiającego.
8. Zamawiający nie będzie ponosił żadnych innych kosztów ani opłat związanych z wykonywaniem usług przez Wykonawcę, z zastrzeżeniem § 2 ust. 13 umowy.

§ 5
[Nienależyte wykonanie umowy]

1. W przypadku nienależytego wykonywania postanowień zawartych w umowie Zamawiającemu przysługują uprawnienia:
   1) rozwiązania umowy z obowiązkiem zapłaty przez Wykonawcę Zamawiającemu kary umownej,
   2) zlecenia wykonania zastępczego na koszt Wykonawcy z obniżeniem wynagrodzenia o ustaloną przez Zamawiającego wartość nienależycie wykonanych czynności,
   3) naliczenia kar umownych.
2. Zamawiający może rozwiązać umowę w przypadku:
   1) zaprzestania przez Wykonawcę realizacji umowy,
   2) wykonywania przez Wykonawcę umowy w sposób niezgodny z jej zapisami – po uprzednim pisemnym wezwaniu przez Zamawiającego do jej prawidłowego wykonania,
   3) nienależytego zorganizowania Wyjazdu.
3. W przypadku rozwiązania umowy na podstawie ust. 2 Wykonawcy nie przysługuje roszczenie o zwrot kosztów poniesionych do dnia rozwiązania umowy.
4. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną:
   1) w wysokości 200,00 zł za każdy dzień zwłoki w przypadku opóźnienia w przedstawieniu Zamawiającemu Harmonogramu prac, o którym mowa w § 2 ust. 2;
   2) w wysokości 200,00 zł za każdy dzień zwłoki w przypadku opóźnienia w przedłożeniu Zamawiającemu raportów, o których mowa w § 3;
   3) w wysokości 350,00 zł za każdy dzień zwłoki w przypadku niedotrzymania któregokolwiek z terminów wskazanych w umowie, SOPZ lub Harmonogramie prac lub terminu wyznaczonego przez Zamawiającego na przedstawienie dokumentów wymienionych w § 6 ust. 3;
   4) w wysokości 0,50 % całkowitego wynagrodzenia brutto wskazanego w § 4 ust. 2 za każde naruszenie obowiązków wynikających z zadań określonych w SOPZ dla Koordynatora, z zastrzeżeniem pkt 5;
   5) w wysokości 1600,00 zł za każde niewywiązanie się z obowiązków wynikających z zadań określonych w SOPZ dla Koordynatora;
   6) w wysokości 1500,00 zł za każde naruszenie obowiązków wynikających z SOPZ dla danego Wyjazdu, z zastrzeżeniem pkt 7;

7) w wysokości 30 % wynagrodzenia brutto określonego dla danego WYJAZDU za każde całkowicie niezrealizowane podzadanie w ramach zadania WYJAZD: usługi hotelowej, ubezpieczenia, zakupu biletów komunikacji miejskiej, transferu z lotniska do hotelu i odwrotnie, transferu w Polsce, zakupu biletów wstępu na wydarzenie, wyżywienia dla uczestników wyjazdu, rekomendacji podmiotów B2B, zapewnienia opiekuna, z zastrzeżeniem ust. 5;
8) w wysokości 1000,00 zł za każde naruszenie obowiązków wynikających z SOPZ dla Szkolenia, z zastrzeżeniem pkt 9;
9) w wysokości 4,5 % całkowitego wynagrodzenia brutto wskazanego w § 4 ust. 2 w przypadku, gdy Wykonawca nie zrealizuje zadania SZKOLENIE;
10) w wysokości 10 % wynagrodzenia określonego dla danego Wyjazdu w przypadku, gdy Wykonawca bez uzasadnionej przyczyny i bez zgody Zamawiającego dokona zmian w zakresie wskazanego w Harmonogramie prac: hotelu, połączeń lotniczych, Opiekuna lub Prelegenta, w zależności od tego, w ramach którego z Wyjazdów dopuszczono się zmiany, o ile zmiana ta nadal spełnia wymogi SOPZ;
11) w wysokości 15 % wynagrodzenia brutto określonego dla danego Wyjazdu w przypadku, gdy Wykonawca bez uzasadnionej przyczyny i bez zgody Zamawiającego dokona zmian w zakresie wskazanego w Harmonogramie prac hotelu, połączeń lotniczych, Opiekuna lub Prelegenta, w zależności od tego, w ramach którego z Wyjazdów dopuszczono się zmiany, jeśli zmiana ta powoduje niezgodność z wymogami SOPZ;
12) w wysokości 50 % wynagrodzenia brutto określonego dla danego Wyjazdu wskazanego w przypadku niedojścia do skutku któregokolwiek z Wyjazdów z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy;
13) w wysokości 50% całkowitego wynagrodzenia brutto wskazanego w § 4 ust. 2 w przypadku rozwiązania umowy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy.

5. W przypadku niezrealizowania połączeń lotniczych w ramach usługi transportowej Zamawiający uznaje, że zadanie Wyjazd jest niezrealizowane z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy i zastosuje ust. 4 pkt. 12.
6. Kara umowna nie wyłącza możliwości dochodzenia odszkodowania na zasadach ogólnych, jeżeli poniesiona szkoda przewyższa wysokość zastrzeżonych kar umownych.
7. Zapłata kary umownej może nastąpić poprzez potrącenie kwoty kary umownej z wynagrodzenia określonego w § 4.

§ 6

[Ubezpieczenie Wykonawcy]

1. Wykonawca oświadcza, że posiada ubezpieczenie odpowiedzialności cywilnej na kwotę nie mniejszą niż łączna wartość usług wykonywanych na rzecz Zamawiającego, tj. w kwocie wskazanej w § 4 ust. 2 w zakresie prowadzonej działalności gospodarczej związanej z przedmiotem zamówienia.
2. Wykonawca jest zobowiązany do utrzymania ciągłości zawartej umowy ubezpieczenia przez cały okres realizacji niniejszej Umowy.
3. Zamawiający ma prawo zażądać od Wykonawcy przedłożenia dowodu opłacania składek ubezpieczeniowych i aktualnej umowy ubezpieczenia w każdym momencie trwania niniejszej umowy.
4. Wykonawca odpowiada za wszelkie roszczenia Uczestników wyjazdów i osób biorących udział w Szkoleniach oraz innych osób i podmiotów związane z wykonywaniem niniejszej umowy, również w przypadku, gdy roszczenia te nie zostaną pokryte w ramach ubezpieczenia, o którym mowa w ust. 1.

§ 7

[Kontakt]

1. Osobą do kontaktu ze strony Wykonawcy jest:
   ……, tel. ……., e-mail: …….
   Osoba ta pełni jednocześnie funkcję Koordynatora, zgodnie z SOPZ.
2. Osobą do kontaktu ze strony Zamawiającego jest:
   ……, tel. ……., e-mail: …….
3. W razie wątpliwości uznaje się, że wyznaczenie osoby do kontaktu nie stanowi uprawnienia do składania wiążących oświadczeń woli za Stronę.
4. Strony wskazują swoje adresy korespondencyjne:
   1) Wykonawca: …….
   2) Zamawiający: ul. Unii Lubelskiej 4c, 85-059 Bydgoszcz
5. Zmiana adresów wskazanych w ust. 4 nie wymaga zmiany umowy, a jedynie pisemnego powiadomienia drugiej Strony. Do czasu powiadomienia pisemnego drugiej Strony o zmianie adresu, oświadczenia dostarczone pod dotychczasowy adres uznaje się za prawidłowo doręczone drugiej Stronie.

§ 7
[Postanowienia końcowe]

1. Wszelkie zmiany niniejszej umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem jej nieważności.
2. Zmiana umowy może nastąpić w przypadkach określonych w art. 144 ust. 1 pkt 2-6 pzp, a zmiana wynagrodzenia może nastąpić również w przypadku i zakresie określonym w § 2 ust. 13 umowy.
3. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 roku Kodeks cywilny (t.j. Dz. U. z 2019, poz. 1145 z późn. zm.).
4. Ewentualne spory wynikłe z niniejszej Umowy, niemożliwe do rozstrzygnięcia w sposób polubowny, Strony poddają pod rozstrzygniecie sądu powszechnego właściwego miejscowo dla Zamawiającego.
5. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach – po jednym dla każdej ze Stron.

Zamawiający Wykonawca

Załącznik nr 1 Szczegółowy Opis Przedmiotu Zamówienia wraz z ofertą Wykonawcy

Załącznik nr 2 Zasady przetwarzania danych osobowych

Załącznik nr 3 Raport z wykonania usługi – koordynator i Wyjazd (wzór)

Załącznik nr 4 Raport z wykonania usługi – koordynator i Szkolenie (wzór)

Załącznik nr 5 Harmonogram prac (wzór)

Załącznik nr 2 do Umowy

Zasady przetwarzanie danych osobowych

§ 1

Definicje

1. Podmiot przetwarzający – podmiot, któremu powierzono przetwarzanie danych osobowych na mocy Umowy, zwany także Wykonawcą.
2. Administrator – organ, jednostka organizacyjna, podmiot lub osoba, decydujące o celach i środkach przetwarzania danych osobowych, zwany także Zamawiającym.
3. Zbiór danych – każdy posiadający strukturę zestaw danych o charakterze osobowym, dostępnych według określonych kryteriów, niezależnie od tego, czy zestaw ten jest rozproszony lub podzielony funkcjonalnie,
4. Przetwarzanie danych – jakiekolwiek operacje wykonywane na danych osobowych, takie jak zbieranie, utrwalanie, przechowywanie, opracowywanie, zmienianie, udostępnianie i usuwanie, a zwłaszcza te, które wykonuje się w systemach informatycznych,
5. Rozporządzenie – Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych),
6. Inny podmiot przetwarzający – podmiot, któremu podmiot przetwarzający w imieniu administratora pod-powierzył w całości lub częściowo przetwarzanie danych osobowych,
7. Umowa - umowa nr SMB/U/….. z dnia …….. w związku z realizacją przez Wykonawcę **usługi kompleksowej organizacji udziału przedsiębiorców w misjach gospodarczych związanych z targami i wystawami zagranicą** w ramach projektu pn. „Wsparcie internacjonalizacji MŚP oraz promocji gospodarczej regionu na obszarze funkcjonowania Stowarzyszenia Metropolia Bydgoszcz” współfinansowanego z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego realizowanego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Kujawsko-Pomorskiego na lata 2014 – 2020.

§ 2

Cel, charakter i zakres przetwarzania danych osobowych

1. Załącznik określa zasady powierzenia przez Zamawiającego danych osobowych do przetwarzania przez Wykonawcę.
2. Celem powierzenia jest realizacja umowy nr SMB/U/…… z dnia …… w związku z realizacją przez Wykonawcę **usługi kompleksowej organizacji udziału przedsiębiorców w misjach gospodarczych związanych z targami i wystawami zagranicą** w ramach projektu pn. „Wsparcie internacjonalizacji MŚP oraz promocji gospodarczej regionu na obszarze funkcjonowania Stowarzyszenia Metropolia Bydgoszcz” współfinansowanego z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego realizowanego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Kujawsko-Pomorskiego na lata 2014 – 2020.
3. Charakter przewarzania danych dotyczy przetwarzania danych osobowych w formie papierowej oraz przy wykorzystaniu systemów informatycznych.

§ 3

Czas trwania

1. Podmiot przetwarzający uprawniony jest do przetwarzania powierzonych danych do dnia wygaśnięcia lub rozwiązania Umowy.
2. W terminie 14 dni od ustania Umowy, Podmiot przetwarzający zobowiązany jest do usunięcia powierzonych danych, ze wszystkich nośników, programów i aplikacji w tym również kopii, chyba, że obowiązek ich dalszego przetwarzania wynika z odrębnych przepisów prawa.
3. Podmiot przetwarzający w terminie 14 dni od ustania Umowy zobowiązany jest do zwrotu powierzonych danych na nośnikach papierowych lub elektronicznych

§ 4

Obowiązki i prawa

1. Wykonawca zobowiązuje się współpracować z Zamawiającym w zakresie udzielania odpowiedzi na żądania osoby, której dane dotyczą, opisane w rozdziale III Rozporządzenia (w szczególności informowanie i przejrzysta komunikacja, dostęp do danych, obowiązek informacyjny, prawo dostępu, prawo do sprostowania danych, usunięcia danych, ograniczenia przetwarzania, przenoszenia danych, prawo sprzeciwu, zautomatyzowane podejmowanie decyzji).
2. Wykonawca zobowiązuje się do pomocy Zamawiającemu w wywiązaniu się z obowiązków określonych w art. 32-36 Rozporządzenia (w szczególności dla bezpieczeństwa przetwarzania, zgłaszania naruszenia ochrony danych osobowych organowi nadzorczemu, zawiadamiania osoby, której dane dotyczą, o naruszeniu ochrony danych osobowych, przeprowadzania oceny skutków dla ochrony danych osobowych, konsultacji z organem nadzorczym).
3. Wykonawca zobowiązuje się do udostępnienia Zamawiającemu wszelkich informacji niezbędnych do wykazania spełnienia obowiązków spoczywających na Wykonawcy oraz umożliwi Zamawiającemu lub audytorowi upoważnionemu przez Zamawiającego przeprowadzanie audytów, w tym inspekcji, współpracując przy działaniach sprawdzających i naprawczych

§ 5

Zgłaszanie incydentów

1. Wykonawca zobowiązuje się po stwierdzeniu naruszenia ochrony danych osobowych do zgłoszenia tego Zamawiającemu bez zbędnej zwłoki.
2. Informacja przekazana Zamawiającemu powinna zawierać co najmniej:
   a) opis charakteru naruszenia oraz - o ile to możliwe - wskazanie kategorii i przybliżonej liczby osób, których dane zostały naruszone i ilości/rodzaju danych, których naruszenie dotyczy
   b) opis możliwych konsekwencji naruszenia,
   c) opis zastosowanych lub proponowanych do zastosowania przez Wykonawcą środków w celu zaradzenia naruszeniu, w tym minimalizacji jego negatywnych skutków.

§ 6

Korzystanie przez Wykonawcę z usług innego podmiotu przetwarzającego

1. Wykonawca w ramach realizacji Umowy korzysta z usług innego podmiotu przetwarzającego, a Zamawiający przyjmuje to do wiadomości i wyraża na to zgodę
2. W przypadku zmian dotyczących dodania lub zastąpienia innych podmiotów przetwarzających, Wykonawca jest zobowiązany do poinformowania o tym Zamawiającego.
3. Jeżeli inny podmiot przetwarzający nie wywiąże się ze spoczywających na nim obowiązków ochrony danych, pełna odpowiedzialność wobec Zamawiającego za wypełnienie obowiązków tego innego podmiotu przetwarzającego spoczywa na Wykonawcy.

§ 7

Deklarowane środki techniczne i organizacyjne

1. Wykonawca gwarantuje, że każda osoba realizująca Umowę zobowiązana jest do bezterminowego zapewnienia poufności danych osobowych przetwarzanych w związku z wykonywaniem Umowy, a w szczególności do tego, że nie będzie przekazywać, ujawniać i udostępniać tych danych osobom nieuprawnionym. Jednocześnie każda osoba realizująca Umowę zobowiązana jest do zachowania w tajemnicy sposobów zabezpieczenia danych osobowych.
2. Wykonawca deklaruje stosowanie środków technicznych i organizacyjnych określonych w art. 32 Rozporządzenia, jako adekwatnych do zidentyfikowanego ryzyka naruszenia praw lub wolności powierzonych danych osobowych, a w szczególności:
    a) pseudonimizację i szyfrowanie danych osobowych;
    b) zdolność do ciągłego zapewnienia poufności, integralności, dostępności i odporności systemów i usług przetwarzania;
    c) zdolność do szybkiego przywrócenia dostępności danych osobowych i dostępu do nich w razie incydentu fizycznego lub technicznego;
    d) regularne testowanie, mierzenie i ocenianie skuteczności środków technicznych i organizacyjnych mających zapewnić bezpieczeństwo przetwarzania.
3. Wykonawca zobowiązuje się stosować ochronę powierzonych danych przed niedozwolonym lub niezgodnym z prawem przetwarzaniem (zniszczeniem, utraceniem, zmodyfikowaniem, nieuprawnionym ujawnieniem lub nieuprawnionym dostępem do danych osobowych przesyłanych, przechowywanych lub w inny sposób przetwarzanych) oraz przypadkową utratą, zniszczeniem lub uszkodzeniem, za pomocą odpowiednich środków technicznych lub organizacyjnych („integralność i poufność").

§ 7a

Szczegółowe deklarowane środki techniczne i organizacyjne

1. Wykonawca zobowiązuje się dopuszczać do przetwarzania danych osobowych osoby poinformowane i przeszkolone z zasad bezpieczeństwa pracy z danych osobowymi.
2. Każda osoba przetwarzająca dane osobowe w związku z realizacją Umowy zobowiązana jest do:

a) przetwarzania danych osobowych, do których uzyskała dostęp wyłącznie w zakresie i celu przewidzianym w Umowie,

b) zapewnienia poufności danych osobowych przetwarzanych w związku z wykonywaniem Umowy, a w szczególności do tego, że nie będzie przekazywać, ujawniać i udostępniać tych danych osobom nieuprawnionym,

c) zachowania w tajemnicy sposobów zabezpieczenia danych osobowych o ile nie są one jawne,

d) niepowodowania niezgodnych z niniejszym załącznikiem zmian danych lub utraty, uszkodzenia lub zniszczenia tych danych.

§ 8

Postanowienia końcowe

1. W zakresie nieuregulowanym w niniejszym załączniku mają zastosowanie przepisy prawa obowiązującego na terenie Rzeczypospolitej Polskiej, w tym Rozporządzenia.
2. Wszelkie zmiany Zasad wymagają aneksu w formie pisemnej pod rygorem nieważności.
3. Załącznik sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

..... …….....

Zamawiający *Wykonawca*

Załącznik nr 3 do Umowy

RAPORT Z WYKONANIA USŁUGI (koordynator i Wyjazd)
na usługę kompleksowej organizacji udziału przedsiębiorców w misjach gospodarczych związanych z targami i wystawami zagranicą

w ramach projektu „Wsparcie internacjonalizacji MŚP oraz promocji gospodarczej regionu na obszarze funkcjonowania Stowarzyszenia Metropolia Bydgoszcz", współfinansowanego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Kujawsko-Pomorskiego na lata 2014-2020, nr projektu RPKP.01.05.02-04-0001/18.

Nazwa Wykonawcy	…….. z siedzibą w ……, ul. ……. NIP …….., REGON: ……

Nazwa targów	
Termin Wyjazdów	

Zgodnie z umową nr …… z dnia …….. roku w ramach realizacji usługi Wykonawca zapewnił w ramach CZĘŚCI …..:

Lp.	Nazwa zadania	Status realizacji	Uchybienia
I.	**Koordynator**	zrealizowano / nie zrealizowano	
II.	**WYJAZD**		
1	Usługa transportowa	zrealizowano / nie zrealizowano	
2	Usługa hotelowa	zrealizowano / nie zrealizowano	
3	Ubezpieczenie	zrealizowano / nie zrealizowano	
4	Zakup biletów wstępu na Wydarzenie	zrealizowano / nie zrealizowano	
5	Wyżywienie dla Uczestników wyjazdu	zrealizowano / nie zrealizowano	
6	Rekomendacja podmiotów na spotkania B2B	zrealizowano / nie zrealizowano	
7	Zapewnienie opiekuna	zrealizowano / nie zrealizowano	

…… dnia ……

Uwagi:
……
……

Załączniki:
- lista z Wyjazdu
- dokumentacja fotograficzna z udziału w Wyjeździe

Wykonawca oświadcza, że nie przechowuje żadnych informacji w formie pisemnej lub elektronicznej pozyskanych od przedsiębiorców.

……..
Czytelny podpis uprawnionego przedstawiciela Wykonawcy oraz pieczęć firmowa

---

Po otrzymaniu przedmiotu odbioru Zamawiający podjął decyzję o:

1) Pozytywnym odbiorze – bez zastrzeżeń ☐
2) Pozytywnym odbiorze – pod warunkiem usunięcia usterek ☐
3) Pozytywnym odbiorze – z uwagami powodującymi naliczenie kar umownych ☐
4) Negatywnym wyniku odbioru – ze względu na usterki niepodlegające usunięciu ☐

Wykaz usterek (jeśli dotyczy): w załączniku.
Wykaz uwag stanowiących podstawę naliczenia kar umownych (jeśli dotyczy): w załączniku.

……. …….
podpis Wykonawcy *podpis Zamawiającego*

Usunięto / nie usunięto usterek wskazanych powyżej.

…….
podpis Zamawiającego

Załącznik nr 4 do Umowy

RAPORT Z WYKONANIA USŁUGI (koordynator i Szkolenie)
na usługę kompleksowej organizacji udziału przedsiębiorców w misjach gospodarczych związanych z targami i wystawami zagranicą

w ramach projektu „Wsparcie internacjonalizacji MŚP oraz promocji gospodarczej regionu na obszarze funkcjonowania Stowarzyszenia Metropolia Bydgoszcz", współfinansowanego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Kujawsko-Pomorskiego na lata 2014-2020, nr projektu RPKP.01.05.02-04-0001/18.

Nazwa Wykonawcy	…….. z siedzibą w ……, ul. ……. NIP …….., REGON: ……

Zgodnie z umową nr …… z dnia …….. roku w ramach realizacji usługi Wykonawca zapewnił w ramach CZĘŚCI …..:

Lp.	Nazwa zadania	Status realizacji	Uchybienia
I.	**Koordynator**	zrealizowano / nie zrealizowano	
II.	**Szkoleniowo-informacyjne spotkanie proeksportowe**	zrealizowano / nie zrealizowano	

…… dnia ……

Uwagi:
……
……

Załączniki:
- lista obecności ze Szkolenia,
- dokumentacja fotograficzna ze Szkolenia.

Wykonawca oświadcza, że nie przechowuje żadnych informacji w formie pisemnej lub elektronicznej pozyskanych od przedsiębiorców.

..……..
Czytelny podpis uprawnionego przedstawiciela Wykonawcy oraz pieczęć firmowa

---

Po otrzymaniu przedmiotu odbioru Zamawiający podjął decyzję o:
1) Pozytywnym odbiorze – bez zastrzeżeń ☐
2) Pozytywnym odbiorze – pod warunkiem usunięcia usterek ☐
3) Pozytywnym odbiorze – z uwagami powodującymi naliczenie kar umownych ☐
4) Negatywnym wyniku odbioru – ze względu na usterki niepodlegające usunięciu ☐

Wykaz usterek (jeśli dotyczy): w załączniku.
Wykaz uwag stanowiących podstawę naliczenia kar umownych (jeśli dotyczy): w załączniku.

…….
podpis Wykonawcy

…….
podpis Zamawiającego

Usunięto / nie usunięto usterek wskazanych powyżej.

…….
podpis Zamawiającego

Fundusze Europejskie Program Regionalny
Województwo Kujawsko-Pomorskie
Unia Europejska Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego

Załącznik nr 5 Harmonogram prac (wzór)

CZĘŚĆ (wskazać numer)		**1 2**
I.	**WYJAZD**	**Termin / zakres**
1	**Misja gospodarcza (miasto, kraj)**	
a	Wydarzenie (nazwa targów)	
b	Termin Wyjazdu	
c	Połączenie lotnicze	
d	Hotel (nazwa, adres, strona internetowa)	
e	Liczba dób hotelowych	
f	Imię i nazwisko Opiekuna	
2	**Misja gospodarcza (miasto, kraj)**	
a	Wydarzenie (nazwa targów)	
b	Termin Wyjazdu	
c	Połączenie lotnicze	
d	Hotel (nazwa, adres, strona internetowa)	
e	Liczba dób hotelowych	
f	Imię i nazwisko Opiekuna	
3	**Misja gospodarcza (miasto, kraj)**	
a	Wydarzenie (nazwa targów)	
b	Termin Wyjazdu	
c	Połączenie lotnicze	
d	Hotel (nazwa, adres, strona internetowa)	
e	Liczba dób hotelowych	
f	Imię i nazwisko Opiekuna	
4	**Misja gospodarcza (miasto, kraj)**	
a	Wydarzenie (nazwa targów)	
b	Termin Wyjazdu	
c	Połączenie lotnicze	
d	Hotel (nazwa, adres, strona internetowa)	
e	Liczba dób hotelowych	
f	Imię i nazwisko Opiekuna	
5	**Misja gospodarcza (miasto, kraj)**	
a	Wydarzenie (nazwa targów)	
b	Termin Wyjazdu	
c	Połączenie lotnicze	
d	Hotel (nazwa, adres, strona internetowa)	
e	Liczba dób hotelowych	
f	Imię i nazwisko Opiekuna	

6	**Misja gospodarcza (miasto, kraj)**	
a	Wydarzenie (nazwa targów)	
b	Termin Wyjazdu	
c	Połączenie lotnicze	
d	Hotel (nazwa, adres, strona internetowa)	
e	Liczba dób hotelowych	
f	Imię i nazwisko Opiekuna	
II.	**Szkoleniowo-informacyjne spotkanie proeksportowe**	
a	termin	
b	miejsce organizacji Szkolenia	
c	imię i nazwisko Prelegenta	

Data	
Podpis Wykonawcy	

Akceptacja Zamawiającego / brak akceptacji Zamawiającego

Uwagi	
Data	
Podpis	